

KUPNÍ SMLOUVA

Č. 2112700104

I. Smluvní strany:

1.1 Kupující :

Český hydrometeorologický ústav (dále též ČHMÚ)

Na Šabatce 17

143 06 Praha 4 - Komořany

Ing. Václav Dvořák, Ph.D.

ředitel ČHMÚ

Jednající:

Bankovní spojení :

Komerční banka Praha 4

Číslo účtu :

174-54132-041/0100

IČ :

00020699

DIČ :

CZ00020699, není plátcem DPH

Kontaktní osoba ve věcech technických:

RNDr. Karel Vaníček, CSc.

telefon:

495260352, 605233441

e-mail:

vanicek@chmi.cz

1.2 Prodávající :

OMNIPOL a.s.

Nekázanka 11

112 21 PRAHA 1

zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4152

Jednající :

Ing. Michal Hon

předseda představenstva a generální ředitel

Bankovní spojení :

PPF banka a.s.

Evropská 2690/17

160 41 Praha 6

Číslo účtu :

2005890005/6000

IČ :

25063138

DIČ :

CZ25063138

Osoba oprávněná k jednání:

Ing. Václav Vlk

telefon :

22401 2364,

fax :

22401 2205

e-mail:

vlk@omnipol.cz

Smluvní strany se dohodly, že jejich závazkový vztah se ve smyslu § 262 odst. 1 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“) řídí tímto zákonem a s použitím § 409 a následujících obch. zák. uzavírají tuto kupní smlouvu (dále jen „KS“).

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Prodávající se zavazuje, na základě požadavku kupujícího zabezpečit dovoz kalibračního etalonu pro UV radiometry od firmy Ozone Service Inc. Canada dle specifikace přístroje a příslušenství (dále jen zboží) a cen uvedených v příloze č. 1 této kupní smlouvy.
- 2.2 Kupující se zavazuje v souladu s touto smlouvou zboží převzít a zaplatit na účet prodávajícího cenu za předmět smlouvy podle čl. IV.

III. DOBA A MÍSTO PLNĚNÍ

- 3.1 Prodávající je povinen dodat kupujícímu zboží do 12.10.2012.
- 3.2 Místem plnění je Český hydrometeorologický ústav, Solární a Ozónová observatoř, Hvězdárna 456, 500 08 Hradec Králové.
- 3.3 Za datum splnění předmětu smlouvy se považuje podpis protokolu o předání a převzetí zboží v místě plnění.
- 3.4 Prodávající se zavazuje odevzdat kupujícímu zboží včetně dokumentace nezbytné pro užívání.
- 3.5 Prodávající se zavazuje odevzdat kupujícímu řádně celně odbavené zboží.
- 3.6 Prodávající bude kupujícího informovat o datu plnění dodávky faxem, e-mailem nebo telefonicky nejpozději 2 dny před datem dodání zboží.

IV. CENA, FAKTURAČNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 4.1 Smluvní cena je sjednána dohodou smluvních stran podle § 2 zákona č. 526/90 Sb. o cenách, ve znění pozdějších předpisů v celkové výši:

Cena bez DPH	685 893,39 Kč
DPH 20%	137 178,68 Kč
Cena s DPH	823 072,06 Kč

Slovy: osm set dvacet tři tisíc sedmdesát dva korun českých a šest haléřů.

Smluvní cena zahrnuje cenu zboží v souladu s nabídkou pro kupujícího ze dne 30.1.2012, která tvoří přílohu č. 2 této kupní smlouvy a služby (náklady) prodávajícího spojené s dodávkou zboží a daň z přidané hodnoty ve výši 20%.

- 4.2 Smluvní cena je neměnná po dobu platnosti smlouvy.
- 4.3 Faktura sloužící jako daňový doklad bude vystavena prodávajícím po předání zboží dle bodu 2.1 a podpisu předávacího protokolu mezi prodávajícím a kupujícím v souladu s bodem 3.3. této smlouvy.
- 4.4 Faktura bude zaslána na adresu kupujícího ve 2 výtiscích a musí obsahovat údaje:
- číslo faktury a kupní smlouvy
 - název a sídlo prodávajícího a kupujícího, jejich IČ a DIČ

- c) den vystavení, odeslání a splatnosti
- d) předmět plnění a smluvní cena za zboží a za náklady
- e) vyjádření DPH
- f) datum dodání
- g) číslo účtu, na který má být úhrada provedena.

- 4.5. Kupující se zavazuje uhradit fakturu vystavenou prodávajícím za dodávku zboží, které je předmětem plnění dle článku II. této smlouvy na účet prodávajícího do 14ti dnů od jejího prokazatelného doručení kupujícím. Datem uhrazení faktury se rozumí datum, ve kterém kupující vydá svému peněžnímu ústavu příkaz k úhradě faktury prodávajícího.

V. REKLAMACE

- 5.1. Kupující je povinen bez zbytečných průtahů po dodání zboží provést jeho fyzickou přejímku, jeho přezkoušení a neprodleně reklamovat nekompletnost, případně zjevné vady zboží.
- 5.2. Výsledek přejímky, v případě zjištění množstevních nebo kvalitativních nedostatků, je kupující povinen okamžitě sdělit prodávajícímu.
- 5.3. Nároky z vad se vyřizují v souladu s ustanovením § 436 až 441 OZ.

VI. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- 6.1. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku v délce 12 měsíců. Záruka začíná běžet dnem dodání zboží kupujícímu a je platná pouze v případě, že budou dodržena všechna pravidla pro skladování zboží dané výrobcem.
- 6.2. V případě poškození zboží ze strany kupujícího nese kupující veškeré náklady spojené s reklamací a opravou v době záruky.
- 6.3. Prodávající se zavazuje k zajišťování servisu u výrobce v době záruky bezplatně, jestliže se bude jednat o vady způsobené výrobou a k zajišťování servisu u výrobce v pozáruční době za úplat.

VII. PŘECHOD VLASTNICKÉHO PRÁVA

- 7.1. Vlastnické právo k předmětu smlouvy přechází na kupujícího po uhrazení vystavené faktury, přičemž nebezpečí škody přechází na kupujícího momentem předání zboží. Do přechodu vlastnictví na kupujícího podle této smlouvy hradí kupující veškeré škody, které způsobí prodávajícímu nebo třetím osobám užíváním předmětu smlouvy.

VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1. Smluvní strany se dohodly, se zřetelem k ustanovení § 262/1,2 OZ, že se právní vztahy, vyplývající z této smlouvy, řídí příslušnými ustanoveními OZ.
- 8.2. Jestliže bude prodávající v prodlení s plněním této smlouvy, je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny nedodaného zboží za každý den prodlení. Smluvní pokuta se počítá z hodnoty zboží bez DPH.

- 8.3. V případě prodlení kupujícího se zaplacením za dodané zboží, je kupující povinen zaplatit úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
- 8.4. Uhrazením úroku z prodlení ve smyslu bodu 8.3. tohoto článku, nebo smluvní pokuty ve smyslu bodu 8.2. tohoto článku není dotčen nárok smluvní strany na náhradu prokázané škody způsobené prodlením druhé smluvní strany.
- 8.5. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.
- 8.6. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, každý o 4 listech, jednom listu přílohy č. 1. a 1 listu přílohy č. 2.. Každá smluvní strana obdrží jeden stejnopis. Smlouvu je možno měnit či doplňovat jen písemnými dodatky, schválenými oběma smluvními stranami.

Za kupujícího:
Datum
Razítko

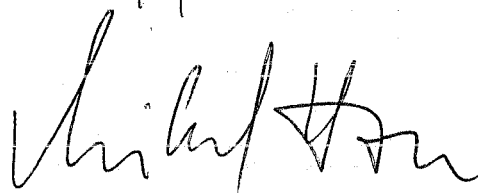
18 -05- 2012



Ing. Václav Dvořák, Ph.D.

Za prodávajícího:
Datum
Razítko

7/6/2012



Ing. Michal Hon

ČESKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV
143 06 PRAHA 4, Na Šabatce 17

OMNIPOL a.s.
Nekázanka II
112 21 Praha I
-49-

CONTRACT

No:

The Buyer: Czech Hydrometeorological Institute

Address: Hvězdárna 456, 500 08 Hradec Králové 8 Czech Republic

Tel: +420495260352

The Seller: International Ozone Services Inc.

Address: 43 Lehar Crescent, Toronto, ON M2H1J4 Canada

Tel: +14164944382

This contract is made by and between the Buyer and the Seller whereby the Buyers agree to buy and the Sellers agree to sell the under mentioned commodity according the terms and conditons stipulated below:

Item No.	Commodity, specifications	Qty	Unit Price CAD	Total Amount CAD
1	1000W UV Lamp Calibration System for Brewer Spectrophotometers	1	22,500.00	22,500.00
2	1000W DXW Lamps from PMOD-WRC with irradiance calibration traceable to PTB, Germany	3	1,770.00	5,310.00
3	Seasoned DXW 1000w lamp from PMOD-WRC, type U200, without holder	3	495	1,405.00
4	Software control program and operating instructions	1		
Total Price: (not incl. Taxes, customs and shipping costs)				CAD 29,215.00
(Say: Twenty nine thousand two hundred and fifteen Canadian dollars (CAD) Only)				
Re: item 1 the system holder is for NIST standard 1000W DXW lamps and includes power supply, digital voltmeter, shunt, wiring, cover and control software.				

2. COUNTRY OF ORIGIN, MANUFACTURER: Canada, International Ozone Services Inc.

3. TIME OF SHIPMENT: 3-4 months after receipt of order

4. INSURANCE: To be covered by the seller

5. TERMS OF PAYMENT: Payment to be done by the Buyer, within 30 days net after the invoice date

6. DOCUMENTS: signed commercial invoice in 2 originals, packing list in 2 originals, issued by the Seller, indicating quantity, gross weight of each package and packing conditions.

7. SHIPPING DOCUMENTS: One original Airway-Bill

8. TECHNICAL DOCUMENTS:

One complete set of technical documents or operation manuals, written in English, and software CD shall be packed and dispatched together with the shipment.

9. WARRANTY:

The seller shall guarantee that the commodity is made of the best materials with first class workmanship, brand new and unused, and complies in all respects with the quality and specifications stipulated in this Contract. The guarantee period shall be 12 months, starting on the day of arrival at the destination site.

10. FORCE MAJEURE:

The seller shall not be held responsible for the delay in shipment or non-delivery of the goods due to Force Majeure, such as war, serious fire, flood, typhoon and earthquake, or other events agreed upon between both parties, which might occur during the process of manufacturing or in the course of loading or transit. The Seller shall advise the Buyer immediately of the occurrence mentioned above and within fourteen days thereafter, the Seller shall send by airmail to the Buyer for their acceptance a certificate of the accident issued by the Competent Government Authorities where the accident occurs as evidence thereof.

Under such circumstances the Seller, however, is still under the obligation to take all the necessary measures to hasten the delivery of goods. In case the accident lasts for more than 10 weeks, the Buyer has the right to cancel the Contract.

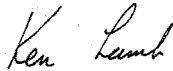
The Buyer shall not be held responsible for failure or delay to perform all or any part of this Contract due to Force Majeure.

11. ARBITRATION:

All disputes in connection with this Contract or the execution thereof shall be settled friendly through negotiations. In case no settlement can be reached, the case may then be submitted for arbitration to the courts in Ontario, Canada. This Contract shall be governed by the laws of the province of Ontario and the Federal laws of Canada applicable therein.

IN WITNESS THEREOF, this Contract is made in English and signed by the parties in two originals, the Buyer and the Seller each holds one original.

The Seller: International Ozone Services Inc.



, Ken Lamb, President

Date: 30.01.2011

The Buyer:

Date:

Příloha č. 2 ke kupní smlouvě č. 2112700104

pol	Název zboží	mn	jednotková cena CAD	celková cena CAD	jednotková cena bez DPH	náklad bez DPH	jednotková cena s nákladem	cena za mn bez DPH	cena za mn s DPH	cena za mn s nákladem bez DPH	DPH 20%	cena celkem s DPH
1	1000W UV Lamp Calibration System for Brewer Spectrophotometers	1	22 500,00	22 500,00	434 295,00	92 504,84	526 799,84	434 295,00	521 154,00	526 799,84	105 359,97	632 159,80
2	1000W DXW Lamps for PMOD-WRC with irradiance calibration traceable to PTB, Germany	3	1 770,00	5 310,00	34 164,54	7 277,05	41 441,59	102 493,62	122 992,34	124 324,76	24 864,95	149 189,71
3	Seasoned DXW 1000w lamp from PMOD-WRC, type U200, without holder	3	495,00	1 485,00	9 554,49	2 035,11	11 589,60	28 663,47	34 396,16	34 768,79	6 953,76	41 722,55
4	Software control program and operating instructions	1										
Cena v CZM a cena v CZK				29 295,00				565 452,09	678 542,51	685 893,39	137 178,68	823 072,06
pol	Náklad	%	cena CAD bez DPH	náklad	DPH 20%	náklad s DPH						
1	Kursovni rozdily mezi kursem ČNB a komečníím ústavem - 3% z ceny bez DPH	3,0	29 295,00	16 963,56	3 392,71	20 356,28						
2	Kursovni riziko pro změnu kurzu mezi aktuálním kurzem 1CAD=19,302 Kč z 3.5.2012 a kurzem, který bude platit při fakturaci - 4% z ceny bez DPH	4,0	29 295,00	22 618,08	4 523,62	27 141,70						
3	Předpokládané dopravní náklady - 5% z ceny bez DPH	5,0	29 295,00	28 272,60	5 654,52	33 927,13						
4	Bankovní náklady - 0,5%	0,5	29 295,00	2 827,26	565,45	3 392,71						
5	Vlastní režie - 3,3% z ceny bez DPH	3,3	29 295,00	18 659,92	3 731,98	22 391,90						
6	Odměna za zprostředkování - 5,5% z ceny bez DPH	5,5	29 295,00	31 089,86	6 219,97	37 319,84						
celkový náklad v %				21,3								
Cena nákladů v CZK				120 441,30	24 088,26	144 529,55						

Celková cena včetně nákladů v Kč.

685 893,39 137 178,68 823 072,06

